



550 West 14 Avenue
Vancouver, BC V5Z 1P6
E-Mail: office@stmarysbc.com

Українська Католицька Парафія
Покров Пресвятої Богородиці

Protection of the Blessed Virgin Mary
Ukrainian Catholic Parish

Phone: 604.879.5830
Fax: 604.874.2727
Website: www.stmarysbc.com

*“Today the Virgin stands before us in the temple,
And together with the choirs of saints prays to God for us.”*

6 грудня, 2020

Volume 65 No. 37

December 6, 2020

Служби Божі/Divine Liturgies

*Неділя/Sunday: 8:30 AM in English
10:30 AM (sung) in Ukrainian*

У Свята/Holy Day of Obligation

10:30 AM

Щодня/Daily Scheduled

7:30 AM in Chapel

Сповідь/Confessions: 30 minutes before
the beginning of the Divine Liturgy - or by
appointment during the week

Baptism by appointment

**Anointing of the Sick/Hospital Visits/
Eucharist for the sick** - any time

Marriages - the arrangements with the priest
must be made at least 6 months before the
marriage

Funerals - by arrangement

Basilian Fathers serving the Parish:

Fr. Joseph Pidskalny, OSBM - Administrator

*Most Rev. Severian Yakymyshyn, OSBM
Bishop-Emeritus*

**27-а Неділя після П'ятидесятниці
Св. Миколая Чудотворця**



**27th Sunday after Pentecost
St. Nicholas the Wonderworker**

Ephesians 6:10-17
Luke 13:10-17

НИНІ: Неділя, 6 грудня: Вітаємо! Парафія Покрови Пресвятої Богородиці вітає всіх гостей, приятелів та парафіян, які беруть участь у цій Службі Божі.

Christmas Candle/ Різдвяна Свічка

Since 2012 the Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster has been collecting funds to help underprivileged and orphaned children in Ukraine through our Christmas Candle appeal. Our fundraising program, “**Christmas Candle/Різдвяна Свічка**” is part of a larger global appeal sponsored by Caritas Ukraine. The appeal is once again taking place for the month of December and we encourage everyone to remember these children during our Christmas season with a donation.

Donations can be made at any Ukrainian Catholic Parish in BC or mailed and payable to the Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster and clearly marked with “Christmas Candle Project” on the envelope and cheque. For more information, please contact Dana Koren Lupynis, Natalia Lupynis or Emelia Lupynis at nweparchy.christmascandle@gmail.com and follow us on Facebook at [Caritas “Christmas Candle/Різдвяна свічка” Campaign](#), sponsored by NWEparchy.

Prayer for the Feast of St. Nicholas - December 6th

Heavenly Father, as Christmas draws near we commemorate the feast-day of your beloved Bishop and Saint, Nicholas.

We love and honour his memory because of his tender concern for children and for the poor.

We thank you for the merriment that his feast has brought down all the centuries.

We ask you from the bottom of our hearts to help us to remember, on his feast-day, that we should try to retain the innocence of childhood and a sincere faith in you all our lives.

Show us, too, how to share the good things that we have with others, and to imitate St Nicholas in generosity and goodwill.

We ask him to pray for us from his place in Heaven.

Taken from: stnicholascentre.org

A Prayer to St Nicholas

Blessed Saint Nicholas, we honour you for your acts of kindness, goodwill and charity to those on the margins of life.

Inspire us with your desire for justice and joy for all people; help us learn from you what faith and action means, and make us aware of those around us.

Give us the same sense of joy you had in your ministry. And when we remember you may we also remember the Lord you loved and followed, both in times of tribulation, famine, persecution and humiliation, as well as in times of joy and peace.

Taken from: stnicholascentre.org

TODAY: Sunday, December 6: Welcome! The Protection of the Blessed Virgin Mary Parish welcomes all guests, friends, and Parishioners participating in this Divine Liturgy.

Public Health Orders - Province of British Columbia

On November 19, 2020 our Provincial Health Officer issued new restrictions to help stem the tide of the pandemic that our world currently faces. These new restrictions include the immediate closing of all places of worship till at least December 7, 2020.

St. Mary's Ukrainian Catholic Church will remain closed until further notice.

Note: During this time when the church remains closed, the Sunday Divine Liturgy will be pre-recorded on Saturday evening and posted on our parish website on Sunday morning.

Prayer Petitions

We pray for those who have contracted the Coronavirus, and their families and friends. Lord, grant them your healing, peace and hope. Lord, hear us and have mercy.

We pray for all health care professionals and caregivers who give of themselves for our physical and mental wellbeing. Lord, strengthen them in their work to help us. Lord, hear us and have mercy.

We pray for those who experience anxiety or mental illness, and for those who fear for their health and safety during this time of pandemic. Lord, grant them your consolation and peace. We pray, hear us and have mercy.

We also pray for all who have died from the Coronavirus, and for their family members and friends. May they find a place of light where there is no pain, sorrow or mourning, but only life without end. Lord, hear us and have mercy.

Feast of the Immaculate Conception.

This Feast of Our Lady is celebrated on December 8 in the Roman Rite and December 9 in the Byzantine Rite. On this feast day the Church celebrates Mary's conception without sin. Even though this feast day occurs in the liturgical season of Philip's Fast (Pylypiwka)/Advent, which prepares for the birth of Our Lord Jesus Christ, the Immaculate Conception refers to the conception of Mary in the womb of her mother, St. Anne.

The dogma of the Immaculate Conception asserts that, "from the first moment of her conception, the Blessed Virgin Mary was, by the singular grace and privilege of Almighty God, and in view of the merits of Jesus Christ, Savior of Mankind, kept free from all stain of original sin."

The observance of this feast began with a Papal encyclical by Pope Pius IX, when he formally defined the dogma of the Immaculate Conception, *INEFFABILIS DEUS*, on December 8, 1854. Several years later, in 1858, the Blessed Mother gave her name to St. Bernadette at Lourdes stating, "I am the Immaculate Conception."

Reminder: Facemasks are mandatory in all indoor public spaces.

Pastoral Letter

The Catholic Bishops of Alberta and the Northwest Territories have issued a pastoral letter on COVID-19 and vaccines. In the letter, the Bishops address the question, if a vaccine is ethically contaminated, is it possible for a Catholic to receive it if there are no ethical options available and there exists a proportionately grave reason to do so.

Bishop David, the Apostolic Administrator for the Eparchy of New Westminster, has asked that this letter be shared with all the faithful. You may find it on our parish website.

Thank you for your most generous donations and continued support. Please do not forget our parish and all its financial obligations during this time. May Our Lord bless and reward you!

The Holy Father's Prayer Intention for December 2020

For a life of prayer: We pray that our personal relationship with Jesus Christ be nourished by the Word of God and a life of prayer.

Tropars and Readings for the 27th Sunday after Pentecost Feast of St. Nicholas the Wonderworker

Resurrection Tropar, tone 2:

When You went down to death, O Life Immortal, You struck Hades dead with the blazing light of Your divinity. When You raised the dead from the nether world, all the powers of heaven cried out: "O Giver of life, Christ our God, glory be to You!"

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Tropar of the Feast, tone 4:

The truth of your deeds made you for your flock a rule of faith and an image of meekness, a teacher of continence. And so you gained the heights through humility, riches through poverty, father and bishop Nicholas. Intercede with Christ our God for the salvation of our souls.

Now and for ever and ever. Amen.

Resurrection Kondak, tone 2:

You rose from the tomb, O almighty Saviour; and Hades, seeing this wonder, was stricken with fear; and the dead arose. Creation saw and rejoices with You, and Adam exults. And the world, my Saviour, sings Your praises for ever.

Prokimen, tone 2: The Lord is my strength and my song of praise, and He has become my salvation.

verse: The Lord has indeed chastised me, but He has not delivered me to death.

A Reading from St. Paul's Letter to the Ephesians (6:10-17)

Brethren. Build up your strength in union with the Lord and by means of his mighty power. Put on all the armor that God gives you, so that you will be able to stand up against the Devil's evil tricks. For we are not fighting against human beings but against

the wicked spiritual forces in the heavenly world, the rulers, authorities, and cosmic powers of this dark age. So put on God's armor now. Then when the evil day comes, you will be able to resist the enemy's attacks; and after fighting to the end, you will still hold your ground.

Stand ready, with truth as a belt tight around your waist, with righteousness as your breastplate, and as your shoes the readiness to announce the Good News of peace.

At all times carry faith as a shield; for with it you will be able to put out all the burning arrows shot by the Evil One. And accept salvation as a helmet, and the word of God as the sword which the Spirit gives you.

Alleluia (3)

verse: The Lord will hear you in the day of tribulation; the name of the God of Jacob will shield you.

verse: Lord, grant victory to the king and hear us in the day that we shall call upon You.

A Reading from the Holy Gospel according to Luke (13:10-17)

One Sabbath Jesus was teaching in a synagogue. A woman there had an evil spirit that had kept her sick for eighteen years; she was bent over and could not straighten up at all. When Jesus saw her, he called out to her, "Woman, you are free from your sickness!" He placed his hands on her, and at once she straightened herself up and praised God.

The official of the synagogue was angry that Jesus had healed on the Sabbath, so he spoke up and said to the people, "There are six days in which we should work; so come during those days and be healed, but not on the Sabbath!"

The Lord answered, "You hypocrites! Any one of you would untie your ox or donkey from the stall and take it out to give it water on the Sabbath. Now here is this descendant of Abraham whom Satan has kept in bonds for eighteen years; should she not be released on the Sabbath?" His answer made his enemies ashamed of themselves, while the people rejoiced over all the wonderful things that he did.

Communion Verse:

Praise the Lord from the heavens; praise Him in the highest.

The just man shall be in everlasting remembrance; of evil hearsay he shall have no fear. Alleluia. (3)

Prayer of Spiritual Communion

My Jesus, I believe that You are present in these Holy Gifts!

I love You above all things and I desire to receive You into my soul.

Since I cannot receive You now, I place before You my whole life and hope, O loving Master; and I ask, pray, and entreat You: Make me worthy to partake in a mystical way and with a pure conscience of Your awesome and heavenly Mysteries: for forgiveness of sins, for the pardon of offenses, for communion of the Holy Spirit, for the inheritance of the kingdom of heaven, for confidence before You, and not for judgment or condemnation.

I embrace You as You enter and abide in me, and I unite myself completely to You.

Permeate my soul and body, and never permit me to be separated from You. Amen.